शाह जा बैत

– शाहु अब्दुल लतीफ़

(1689 ई. - 1752 ई.)

शाहु अब्दुलु लतीफ़ु भिटाई सिंधी शाइरीअ जो सिरमोरु दुनिया जे बहितरीनु शाइरनि जे कतार में शुमारु कयो वञे थो। हू शाइर सां गड़ोगड़ु कामिलु दरवेशु ऐं रूहानी रहिबरु पिणि हो। हू तमामु सुठो रागींदड़ु हो। ख़ुदाई मस्तीअ में अची जड़हिं हू गाइणु शुरू कंदो हो, तड़हिं संदसि मुरीद उहो शइरु कलमबंदि कंदा हुआ। संदसि शाइरीअ में सूफ़ी मत सां गड़ोगड़ु भारती फ़ेलसूफ़ीअ जो असरु पिणि नज़रु अचे थो। शाह शाइरीअ जो आधारु सिंधी लोक कहाणियुनि खे बणायो। संदसि शाइरी भारती राग रागणियुनि ते बधल आहे। हुन जे हर बैत में रूहानी राजु समायलु आहे। अदबी नज़रिए खां इहे बैत दुनिया जी बहितरीनि शाइरीअ सां बरुमेचे सघनि था। 'शाह जो रसालो' में संदसि बैत ऐं वायूं राग रागणियुनि जे आधार ते पेश कयल आहिनि। शाह लतीफ़ जो सिंधी अदब ऐं जीवति ते तमामु गहिरो असरु पियो आहे। संदसि बैतनि जूं केतिरियूं सिटूं सिंधीअ जूं चवणियूं बणिजी पेयूं आहिनि।

अखरु पढ़ु अलिफ़ जो, वर्क़ सभु विसारि,
अंदरु तूं उजारि, पना पढ़ंदे केतिरा ?

....

निहाईंअ खां नींहुं सिखु मुंहिंजा सुपिरीं,
सड़े सारो डींहुं, बाहिरि बाफ न निकिरे ।

....

सज़ण ऐं साणेहु कंहिं अणासे विसिरे,
हैफ़ु तनीं खे होइ, वतनु जिनि विसारियो ।

....

साईंमि सदाईं करीं मथे सिंधु सुकारु,
दोस मिठा दिलदार, आलम सभु आबादु करीं।

....

डातारु त तूं, बिया सभेई मङिणा,
मींहं मुंदाइता वसिणा, सदा वसीं तूं ।

नवां लफ़्ज़ :

वर्क़ = पनो
सुपिरीं = प्रीतमु, प्रेमी
नींहुं = प्रेमु, प्यारु
अणासो = बेहया, बेशर्मु
हैफ़ु = लानत
दोसु = दोस्तु, मित्रु
मङिणो = बिखारी, फ़कीरु
आलमु = जगु, संसारु
डातारु = दाता, मालिकु

❖ अभ्यास ❖

सुवालु 1. हवाला डेई समुझायो :-

(1) अखरु पढ़ु अलिफ़ जो, वर्क़ सभु विसारि।

(2) हैफ़ु तनी खे होइ, वतनु जिनि विसारियो।

सुवालु 2. हेठियनि सुवालनि जा जवाब लिखो :-

(1) निहाईंअ खां कहिड़ो सबकु सिखणु घुरिजे?

(2) शाह लतीफ़ु मालिक जे दरि कहिड़ी वेनिती थो करे?

करण जोगा कम :-

(1) शाह जा बिया के बैत कठा करियो।

(2) बियनि सिंधी सूफ़ी शाइरनि जो कलामु कठो करियो।

(3) शाह जो बैत शागिर्दनि खे सुर में गाइणु सेखारियो।

◆◆◆